

# CONTRACT DE PRESTARI SERVICII

Nr. 438 din 17.09.2018

În temeiul Legii nr. 98/ 2016 privind achizițiile publice și H.G. 395/2016 privind normele metodologice de aplicare a Legii 98/2016, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între

**TEATRUL EVREIESC DE STAT**, cu sediul social în București, Str. Dr. Iuliu Barasch, Nr. 15, Sector 3, tel: 021.323.45.30; e-mail: [office@teatrul-evreiesc.ro](mailto:office@teatrul-evreiesc.ro), Cod fiscal: 4192979, cont IBAN nr. RO417102216670304203030X..... deschis la Trezoreria Statului – Sector 3, reprezentată legal de Manager (Director) - [REDACTED] în calitate de ACHIZITOR/AUTORITATE CONTRACTANTĂ, pe de o parte

și

**FLY URGENT TRAVEL SRL**, cu sediul în București, str G-ral. Athanasie Enescu nr. 7, Sector 1, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului București, sub nr J40/12948/2015, cod unic înregistrare 35157106, având contul nr. RO 20TRB27015061XXXX019337 deschis la Trezoreria Statului, reprezentată legal prin, Administrator – [REDACTED] în calitate de PRESTATOR, pe de altă parte.

## 2. Definiții

2. 1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:
  - a. contract — reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
  - b. Achizitor-autoritate contractantă și prestator - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
  - c. pretul contractului - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin contract;
  - d. servicii - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
  - e. forță majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
  - f. termenii comerciali de livrare vor fi interpretați conform INCOTERMS 2000 — Camera Internațională de Comerț (CIC).
  - g. zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

## 3. Interpretare

3. 1. În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.
3. 2. Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

#### **4. Obiectul principal al contractului**

4.1 Obiectul contractului este reprezentat de prestarea de servicii pentru evenimente - Cod CPV 79952000-2

4.2 Serviciile contractate (servicii pentru evenimente) se referă la

- achiziționarea biletelor de avion pentru participanți externi la TES FEST 2018
- realizare transfer aeroport-hotel-aeroport pentru participanții externi la TES FEST 2018
- cazarea participanților externi și interni (din alte orașe decât București) participanți la TES FEST 2018

4.3 Obiectul contractului se va realiza conform diagramelor anexate la Caietul de Sarcini (nume, prenume, date pasaport, data intrare în România, perioada de sedere, data plecare din România, traseu zbor, tip camera solicitată, etc.)

#### **5. Valoarea contractului**

5.1 Prețul convenit pentru îndeplinirea prezentului contract, plătitibil prestatorului de către achizitor, este de 260.000 lei, inclusiv T.V.A.

5.2 Plata se realizează, prin virarea sumelor aferente acestora, în contul prestatorului, în termen de maximum 15 de zile de la data prezentării, de către prestator, a facturii corect întocmită și a Raportului de Activitate.

5.3 Se acordă avans în cuantum de 30% din valoarea întregului contract, la solicitarea Prestatorului (primirea facturii).

5.3 Părțile își vor comunica în termen de 3 zile lucratoare orice modificare a numărului de cont bancar sau a altor elemente care ar putea influența efectuarea plății.

#### **6. Durata contractului**

6.1 Prezentul contract se încheie pentru o perioadă determinată, de 2 (două) luni, începând cu 17.09.2018 până la 16.11.2018, cu posibilitate de prelungire conform HG 395/2016.

6.2 Incetarea contractului din orice motiv nu afectează drepturile și obligațiile deja scadente.

#### **7. Documentele contractului**

7.1. Documentele prezentului contract sunt:

- a. Caietul de sarcini cu anexele sale
- b. Procese verbale/rapoarte de activitate formulate de către prestator și prezentate achizitorului referitoare la activitatea prestată de primul în favoarea celui de al II-lea.
- c. Facturi fiscale
- d. Dovada atribuirii prin SICAP

#### **8. Obligațiile principale ale prestatorului**

8.1 Prestatorul se obligă să presteze servicii pentru evenimente, în interesul Autorității contractante, conform art. 4.1-4.3 din prezentul contract și anexelor la acesta.

8.2 Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/sau performanțele impuse de legislația în vigoare.

8.3 Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu prevederile contractuale și ori de câte ori îi este solicitat de către Achizitor, în ceea ce privește obiectul prezentului contract.

8.4 Prestatorul are obligația de a asigura resursele umane necesare îndeplinirii obligațiilor specifice. În acest scop, va delega o persoană care va aviza (ștampila și semna) toate documentele necesare derulării procedurii de achiziție publică, conform art. 4.1-4.3 din prezentul contract.

- 8.5 Prestatorul se obligă să nu angajeze sau să nu efectueze nici o activitate în detrimentul intereselor achizitorului.
- 8.6 Pentru evitarea oricărei confuzii, nicio activitate prestată de către Prestator ce face obiectul prezentului contract, nu va putea fi facturată suplimentar Autorității Contractante, valoarea contractului fiind fixă.
- 8.7 Prestatorul este pe deplin responsabil pentru corectitudinea serviciilor efectuate. Totodată este răspunzător de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

## **9. Obligațiile principale ale achizitorului**

- 9.1. Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția prestatorului facilități și/sau informații pe care acesta le solicită în vederea îndeplinirii contractului.
- 9.2. Depunerea tuturor demersurilor pentru asigurarea colaborării în vederea prestării serviciilor menționate la art. 4.1-4.3 din prezentul.
- 9.3. Să efectueze recepția lucrărilor și serviciilor ce fac obiectul prezentului contract;
- 9.4. Să contacteze PRESTATORUL pentru problemele ivite, imediat ce constata o neconcordanță sau apariția unei probleme;
- 9.5. Achizitorul se obligă să plătească prețul stabilit la art. 5.1. din prezentul contract, către prestator, în termen de maxim 15 (cincisprezece) de zile de la transmiterea facturii de către acesta pe bază de Raport de Activitate, pentru serviciile prestate.

## **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

- 10.1 În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă de 0,1% din valoarea prestației lunare.
- 10.2 În cazul în care achizitorul, din vina sa exclusivă, nu onorează facturile în termen de 15 de zile de la primirea facturii, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota de 0,1 %/zi din plata neefectuată.
- 10.3 Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat
- 10.4 Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru executant. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

## **11. Confidențialitate**

- 11.1 Să păstreze confidențialitatea asupra conținutului documentelor la care are acces, precum și asupra oricăror alte informații prezentate de către terțe părți, a căror dezvaluire ar putea aduce atingere dreptului acestora de a-și proteja proprietatea intelectuală sau secretele comerciale.
- 11.2 Prestatorul nu are dreptul să utilizeze, să predea, să comunice, să informeze terțe persoane, în legătură cu situația de fapt constatată sau referitor la informațiile din raportul întocmit și/sau documentele obținute sau la care are acces, pe toată durata de valabilitate a contractului și pe o perioadă de 36 luni de la data încheierii contractului.
- 11.3 Încălcarea angajamentelor referitoare la confidențialitate se sancționează conform legii.
- 11.4 Prestatorul se obligă, sub sancțiunea de daune, să păstreze confidențialitatea tuturor informațiilor primite de la Autoritatea contractantă și să nu dezvăluie niciunei terțe persoane aceste informații, total sau parțial, fără acordul scris și prealabil al Autorității contractante.
- 11.5 Prevederile privind confidențialitatea nu se vor aplica în măsura în care informațiile devin publice

prin fapta proprie a Autorității contractante sau prin intervenția unei alte terțe persoane ori în cazul în care aceste informații sunt solicitate a fi dezvăluite de către o instanță judecătorească, autoritatea publică centrală cu rol de control și reglementare și/sau Ministerul public ori structuri ale Ministerului Administrației și Internelor.

## **12. Protecția datelor cu caracter personal**

- 12.1 Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu prezentul Contract, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, incluzând, dar fără a se limita la, prevederile Regulamentului (UE) 2016/679, legislația de punere în aplicare și deciziile pe care autoritatea de supraveghere din România (ANSPDCP) le poate emite periodic în legătura cu acestea.
- 12.2 Fiecare Parte va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi responsabili cu executarea prezentului Contract. Aceste date vor consta în: nume, prenume, poziție, număr de telefon, adresa de e-mail pentru reprezentantul părții respective. Acolo unde legea prevede astfel, fiecare Parte care divulgă informații în legătură cu angajații/reprezentanții săi trebuie să furnizeze o notă de informare persoanelor vizate, informându-le în mod corespunzător cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, efectuată de către cealaltă Parte în legătură cu prezentul Contract.
- 12.3 Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin ca fiecare Parte să determine, în mod independent, scopul/scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu acest Contract. Mai precis, Părțile convin prin prezenta clauză și confirmă că nu o să acționeze ca operatori asociați sau să fie într-o relație de tip operator-persoană împuternicită de operator, fiecare Parte acționând ca un operator de date independent pentru propria prelucrare a datelor în legătură cu prezentul Contract, și niciuna dintre Părți nu acceptă vreo răspundere pentru o încălcare de către cealaltă Parte a legislației aplicabile.
- 12.4 Datele personale ținute de către Prestator pentru aducerea la îndeplinire a prezentului contract nu vor fi menținute în baza de date a prestatorului sau a subcontractanților acestuia mai mult de 24 de luni.
- 12.5 Prestatorul răspunde pentru respectarea prevederilor Regulamentului (UE) 2016/679, atât pentru sine cât și pentru toți subcontractanții cu care lucrează pentru aducerea la îndeplinire a prezentului contract.

## **13. Amendamente**

- 13.1 Părțile convin că prezentul contract va respecta dreptul de proprietate intelectuală și principiul concurenței loiale.
- 13.2 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.
- 13.3 Orice modificări care decurg din situații neprevăzute ce se vor aduce acestui contract, vor fi consemnate prin act adițional la contract, cu acordul ambelor părți.
- 13.4 Autoritatea contractantă are dreptul de a prelunge durata contractului, cu caracter de regularitate, cu maxim 4 (patru) luni, conform normelor de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractelor achiziție publică din OUG nr. 395/2016.

## **14. Subcontractanți**

- 14.1 Prestatorul va putea subcontracta prezentul contract de servicii de realizare evenimente pentru segmente specifice și deține dreptul de a colabora cu alte societăți similare, în vederea îndeplinirii obligațiilor asumate.

## **15. Incetarea contractului**

15.1 Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui/unei tribunal/instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți:

- nu își execută una dintre obligațiile esențiale enumerate la art. 8 și 9 din prezentul contract;
- este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment) înainte de începerea executării prezentului contract;
- cesionează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;
- își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la încetarea prezentului contract, sau în termen de 30 zile de la data primirii notificării prin care i s-a adus la cunoștință că nu și-a executat ori își execută în mod necorespunzător oricare dintre obligațiile ce-i revin.

15.2 Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel puțin 15 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.

15.3 Rezilierea/încetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

15.4 Prevederile prezentului capitol (15) nu înlătură răspunderea părții care în mod culpabil a cauzat încetarea contractului.

## **16 Cesiunea**

16.1 Într-un contract de achiziție publică este permisă doar cesiunea creanțelor născute din acel contract, obligațiile născute rămânând în sarcina părților contractante, astfel cum au fost stipulate și asumate inițial conform prevederilor legale.

## **17 Forța majoră**

17.1 Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

17.2 Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

17.3 Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

17.4 Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

17.5 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **18 Soluționarea litigiilor și legea aplicabilă contractului**

18.1 Achizitorul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

18.2 Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze, de către instanțele judecătorești din România.

18.3 Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

## **19 Limba care guvernează contractul**

19.1 Limba care guvernează contractul este limba română.

## **20 Comunicări**

- 20.1 Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris către adresele menționate la părțile semnate ale contractului
- 20.2 Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.
- 20.3 Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

## **21 Clauze finale**

- 21.1. Prezentul contract reprezintă voința părților și înlătură orice altă înțelegere verbală dintre acestea.
- 21.2. Contractul intra în vigoare la data semnării acestuia de către părțile contractante.
- 21.3 Prezentul contract poate fi modificat numai prin act adițional semnat de către ambele părți.
- 21.4 Schimbările legislative nu vor conduce la anularea contractului, ci la adaptarea prevederilor acestuia, conform noilor reglementări legale în vigoare.

Părțile au înțeles să încheie azi 17.09.2018, prezentul contract în 2 (două) exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**ACHIZITOR/AUTORITATE CONTRACTANTĂ**

**PRESTATOR**

**TEATRUL EVREIESC DE STAT**

**FLY URGENT TRAVEL SRL**

